

Columbia University  
in the City of New York

NEW YORK 27, N. Y.

DEPARTMENT OF HISTORY

7 de diciembre de 1959

Sr. D. Jaime Vicéns Vives  
Santaló, 130  
Barcelona

Mi querido amigo y preceptor:

Con estos seis meses <sup>s</sup>últimos, me he casi completamente reamericanizado, y ahora creo que la hora ha llegado de darle un informe breve con mi máquina de escribir barcelonesa del desenvolvimiento de mis trabajos.

La última vez que nos vimos fué la noche anterior a mi viajecito a Lisboa. No me recuperé la salud hasta la vuelta a Madrid cuando me pude poner en manos de mi médico falangista, Narciso Perales, pero, sin embargo, me encantó Lisboa. Es sumamente bonita. El mes de mayo lo pasé en Madrid escribiendo, por la mayor parte. Hablé con unos pocos más, y un amigo falangista se esforzó una vez más de obtenerme una entrevista con <sup>e</sup>cuñadísimo, pero sin éxito. Salí de Madrid y de España el 30 de mayo, pasé cuatro días en París, donde hablé con Aguirre y Girbau, y llegué en Nueva York el 9 de junio.

Estuve todo el verano en California escribiendo, y allí casi terminé la tesis, a pesar de muchos trastornos domésticos de que sufría mi ambiente. Volví a Nueva York a primeros de septiembre. Estos tres meses he pasado mucho tiempo en otras investigaciones sobre la Guerra civil, esencialmente sobre la zona republicana, una historia completa de la guerra en un tomo siendo mi próximo empeño.

Afortunadamente, <sup>mis</sup> cursos no ocupan mucho tiempo mío en preparación, llamándose "Contemporary Civilization" y no necesitando la ~~p~~reparación de conferencias extensivas. Tanto mejor, porque Clough recalca la necesidad de reducir cualquier manuscrito a 300 páginas, si se lo quiera publicar. Por eso, al momento estoy ocupado en reducir un manuscrito de 440 páginas a unas 300, tarea que habré terminado dentro de unas semanas. Segundo lector será Garratt Mattingly, <sup>de</sup> cuyo éxito con The Armada usted habrá oído. (Afortunadamente, también, en ello pudo utilizar la fotografía del único retrato existente de aquel Duque de Medina Sidonia, que obtuve en Sanlúcar por medio de la duquesa actual.)

En cuanto a mi porvenir, siempre es incierto, y no puedo decir nada definitivo. El verano que viene ~~p~~repararé la primera versión de una historia de la Guerra, y no intentaré volver a España hasta el verano del 61. Entonces será más fácil obtener otra beca.

Me escribió Linz que le había visto. Insiste él que yo no debiera publicar nada aquí si quiera hacer más investigaciones de España dentro de un año, etc. A mí me parece que ya he absorbido de esta táctica de historia contemporánea

por medio de entrevista todo lo que quepa o valga, y no obtendré mucho más de valor así. ¿No opina lo mismo?

Hasta ahora, no he publicado nada importante, siendo ocupado todo mi tiempo con la tesis. Solamente un artículo en el Claremont Quarterly sobre "Workers, Bankers and Social Evolution in Franco Spain". Mi joven amigo carlista Lizarza estuvo en Estados Unidos unas semanas hace dos meses, y quiere publicar la primera parte de mi capítulo "Carlism in the Politics of the <sup>Spanish</sup> War" en Tradición. Naturalmente, lo demás del capítulo no se podría publicar. Ya ha hecho una traducción de aquélla. También quiere arreglar que yo escriba una columna regular revistando libros sobre la Guerra. Yo soy todo menos que carlista, y por eso me parece no sería un paso muy ho<sup>n</sup>esto, aunque él por esta táctica querría demostrar los carlistas ya no son gente tan cerrada e insular.

He escrito un ensayo sobre "Ramiro Bedesma Ramos: Ideological Founder of Spanish National Syndicalism", que intentaré publicar dentro de poco. También los de España Libre me han pedido unas cositas, pero esto no debería hacer, ¿verdad?.

Hace tres o cuatro semanas fui a Natick para pasar un día con Jackson. ~~Natick~~. Es una comunidad muy bella. El se adelanta, pero lentamente, en sus trabajos. Lamentó la ausencia de usted en el cónclave de Texas hace un año.

Hay una barbaridad de muchachas barcelonesas en Nueva York, según lo que me dicen dos amigas mías, hermanas de Sabadell, que viven cerca de la universidad. Por medio de ellas me renuevo el contacto con la Patria.

Si jamás hay una cosa en que puedo servirle de este lado del océano, nunca hesite de escribirme. Entretanto, quisiera desear para usted, su mujer y toda la familia amenísimas fiestas navideñas.

También le ruego ~~transmitir~~ <sup>transmitir</sup> mis saludos Sinceramente a Beltrán.

Una cosa que olvidé: hay un joven de bastante inteligencia aquí que quiere escribir una tesis sobre problemas agrarios españoles. Se la he recalcado la importancia de un estudio de las desmorizaciones decimonónicas. Se teme de que <sup>no</sup> habría materia para tal estudio. Aunque yo no sé, me opino que sí. En efecto, ¿cuánta materia sería aprovechable para tal investigación?

*Stanley Payne*

194 Riverside Drive-- 5E  
New York 25, N. Y.